

# EL UNIVERSAL

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

N. 1,543 — MONTEVIDEO, SABADO 25 DE OCTUBRE DE 1834 — PRECIO 6 Vintenes.

## EL UNIVERSAL.

Se publica diariamente en su Im-  
penta Calle de San Pedro No. 9  
En esta CAPITAL, se vende en el  
mo establecimiento. En la calle de Sn.  
guel esquina del reloj.—En el almacén  
D. Manuel Fernandez, Calle de S. Car-  
No. 38; en la librería de D. Jayme  
ernandez, calle de San Gabriel núm.  
y en la esquina calle de San Felipe  
jo de los altos del Dr. D. Lucas Obes.

Se hallará también de venta en todas  
Capitales y pueblos de los Depart-  
amentos de Campaña en los parajes si-  
guientes:—

### EN CANELONES.

En casa de Don Rafael Amengual.  
SAN JOSE,  
En la de Don José Rios.

### COLONIA,

En la de D. Francisco G. Sandivar.  
SORIANO,  
En la de Don Fernando Granó

### PAISANDU,

En la de D. Salvador Vidal y Barceló.

### CERRO-LARGO,

En la de Don Ceferino Farías

### DURAZNO,

En la de Don Joaquín Araujo.

### MALDONADO,

En la Administración de Correos

### SAN CARLOS,

En la de D. Elías Tomás Silva.

### MINAS,

En la de Don Gregorio Bustamante.

### ROCHA,

En la de D. José M. Gómez Arboleya.

### FLORIDA

En la de Don Pedro Varela.

### PORONGOS,

En la de Don Francisco Sellanes

### SANTA-LUCIA,

En la de Don Mariano Vera.

### COLLA,

En la de Don Manuel Yedra

### VACAS,

En la de Don Manuel Rodríguez,

### SAN-SALVADOR,

En la de Don Antonio Loaces.

### MERCEDES,

En la de Don Mariano Capdevila.

### SALTO,

En la de Don José Canto.

## ALMANAQUE

Sab.—San Gabino y Crispín.

Sol sale á las 5 33 m., se pone á las 6 27.

## FASES DE LA LUNA.

En el mes de Octubre

NUEVA, el día 2, á las 7 y 56 minutos  
de la noche

CRESCIENTE, el día 9 á las 12 y 48  
minutos del día.

LENA, el día 17 á las 12 y 53 minutos  
del día.

Menguante, el día 25 á las 12 y 22  
minutos del día.

## CORREOS

DÍAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL.

Para los Pueblos del Interior.

9, 16, 23, y 30 de cada mes.

De Buenos Aires para los pueblos del in-  
terior.

ra la carrera de Chile 16 de cada mes

Para la do Santa Fe el 19

Para la del Perú el 2 y 26,

## FOR LONDON.

THE fine fast sailing British  
brig "VICTORIA," captain  
Joggo: is expected shortly from Buenos  
Ayres, and has room for a small quantity  
of dry hides or bales. Apply to  
HALL, DUTTON & Co.,  
oct 4 No. 50, calle de San Benito.

Se fleta ó se contrata para  
BALTIMORE.

El muy velero bergantin ameri-  
cano "ARTIC," capitán W.  
PHILLIPS, de porte de 260 toneladas.—  
Este buque de primera clase tiene las  
mejores comodidades para pasajeros.  
Para ambos particulares ocúrrase á su  
consignatario  
o 7 DIEGO NOBLE.

## PARA LA COLONIA Y VA- CAS

Saldrá en la semana entrante  
la Sumaca Argentina Lealtad,  
admite carga para los dichos puertos el  
que guste cargar puede verse con su  
patron en el almacén Nabal de Dn. Luis  
Lamas en el muelle. oct. 17

Se vende.

EL bergantin goleta americano  
HOPE, de 197 toneladas, de  
marcha superior, por los pormenores  
véanse con sus consignatarios. Dorr  
Reincke Lees calle de San Miguel núm.  
108. set. 27 3p

Se Vende.

EL Bergantin americano NAU-  
TILUS, de porte de 250 tone-  
ladas, clavado y forrado en cobre, y de  
una marcha superior, por los pormenores  
véanse con sus consignatarios,  
DAVISON LELAND y CA.  
Calle de San Miguel No. 33. sep 26

Se fleta para cualquier puerto, con  
preferencia á Norte-América.

El muy velero bergantin ame-  
ricano "J. A. ROBB," capitán  
BENNET, de porte de 273 toneladas; es  
buque de primera clase, y tiene solamen-  
te tres años de construido, forrado y cla-  
vado en cobre. El que guste fletarlo  
puede verse con su consignatario  
DIEGO NOBLE,  
ó con su capitán á bordo. s 12

## PARA MARSELLA.

COMPROMETIDO el capitán  
del Bergantin frances La Cir-  
constance, por contrato de fletamento, á  
salir de este puerto el 15 del próximo  
mes de Octubre para dicho destino, par-  
ticipa al comercio, que admite una peque-  
ña porción de carga, y pasajeros, á los  
cuales promete y asegura excelentes co-  
modidades y buen trato: para uno y otro  
particular, ocurra el que se interese á su  
consignatario,  
Sep 19— LAZARO L. DE MARÍA:

## PARA MARSELLA.

SALDRÁ en todo el mes en-  
trante de Octubre, el muy ve-  
lero y famoso Bergantin frances nombrado  
MITRIDATES, forrado y clavado en  
cobre, de porte de 293 toneladas, es de  
primera clase y de excelentes comodida-  
des para pasajeros, á quienes se les dará  
buen trato: admite como la mitad de su  
cargamento, al muy moderado precio de  
75 francos la tonelada, el que guste apro-  
vecharse de esta oportunidad, ó ir de  
pasaje, pueden ocurrir á su consignatario  
FRANCISCO FARIAS.  
sep 23 Calle de San Pedro No. 100.

## PARA RIO GRANDE Y PUERTO ALEGRE.

Saldrá el famoso patacho brasi-  
lero MARQUES DE POM-  
BAL, el 24 del corriente: tiene lugar  
para alguna carga á flete, y también ex-  
celentes comodidades para pasajeros.  
Los que gusten tratar para una ú otra  
cosa ocurran á los señores

Bertram, Le Breton y Ca.

ó á su capitán á bordo. oct 22

## AVISO.

Para Paysandú saldrá el Sabado  
25 del corriente, la goleta na-  
cional VIRGINIA, que admite carga y  
pasajeros: despachándose por la casa  
de

Francisco Juanicó.

Para el Rio Janeiro.

SALDRÁ á la mayor brevedad  
el hermoso bergantin frances  
Joven Eloisa, forrado y clavado en cobre  
su capitán Bornefoy, tomará algun flete  
á precio moderado y pasajeros, á cuyo  
fin tiene excelentes comodidades. Para  
tratar ocurrase á su consignatario Pablo  
Duplessis calle de San Benito núm. 33.  
oct. 23—3p.

## AVISO.

SE vende un terreno de esquina  
cercado con puerta, y una casa  
pronta como para habitarla, en la calle  
de San Francisco No. 167, y á la vuelta  
No. 68.—El que se interese ocurra á la  
misma casa de las 9 á las 12, y por la  
tarde de las 3 á las 5. Oct. 23—3p.

## Interesante.

Se vende una finca cita en la  
calle de S Sebastian N. 127 que  
produce el 1½ p. g. y con poco gasto dará  
el 2 p. g. mensual; y otra en la calle de  
S. Juan N. 20 con terreno para edificar  
y está entre 2 casas altas; tambien se  
contrata ladrillo á precio comodo, ocur-  
rase á la calle de S. Joaquín N. 26.

## AVISO.

EN la esquina de la calle de Sn. Fe-  
lippe con la de Sn. Carlos en donde  
vivía el Tintorero, hay á vender un ne-  
gro de 17 años de edad sin vicios ni enfer-  
medades, bueno para casa de comercio,  
y hay tambien una negrita de 13 años  
sin vicios ni enfermedades que sabe  
coser bien, lavar y cocinar regularmente  
uno y otro se venden, por que su amo no  
tiene en que ocuparlos. oc 20

## AVISO.

EN la zapateria de Antonio Tabolar  
calle de San Gabriel números 100  
y 144 se hallan de venta medias de pa-  
tente de superior calidad y de todas co-  
lores á infimo precio. o. 11

## AVISO.

SE desean vender Setecientas Vacas,  
el que quiera comprarlas ocurra al  
almacen calle de Sn. Juan N° 116, Al-  
ado de la Matriz. oct, 17

## AVISO.

VESTIDOS de mascarar se venden  
en la calle de S Luis N. 73: darán  
razon en la carpintería de al lado.

## AVISO AL PUBLICO.

EN la calle de San Fernando, puerta  
No. 13, se halla una alhaja de  
cruz, la que se entregará al sujeto que la  
procure, dando las señas de lo que es y  
de que se compone; y pagando el hallaz-  
go en proporcion del valor de dicha  
alhaja. oc 24

## AVISO.

SE han perdido el día 20 dos letras de  
cambio giradas en Buenos Ayres  
á favor de Lafone, Robinson y Ca., y  
aceptadas en esta por los señores Stanley  
Black y Ca., una por 2500 patacones y  
la otra por mil. El que las haya encon-  
trado se servirá entregarlas en la calle  
de San Juan No. 15, donde será gratifi-  
cado. oct 22 3p

## AVISO DE LA POLICIA.

EL Superior Gobierno ha nombrado  
para desempeñar la Tenencia de  
Policia de la Seccion Segunda de Estran-  
jeros, al teniente primero de caballería  
de línea D. Benito Silva. Lo que se  
avisa al público para su conocimiento:  
Montevideo, Octubre 16 de 1834.  
LAMAS.

## AVISO.

EN la esquina de la plaza mayor que  
hace cruz con el Cavildo calle de  
Sn. Carlos N° 26, hay de venta un  
hermoso surtido de Mascarar de cera de  
a mejor calidad y gusto al precio equita-  
vo de diez reales una. oct 4

## GRAN BARATILLO EN LA ESQUINA DEL TIGRE.

Vino de Oporto, la botella,..... 4 r  
Id. de Madera..... 4 s  
Id. del Fayal..... 3 "  
Id. de Frontignan..... 3 "  
Id. de Malvasia..... 3 "  
Cognac de primera..... 4 "  
Vino del Priorato de 12 años, la 1½  
Id. id. de 4 id..... 1 "  
Aceite refinado, la botella,..... 3 "  
Licores de Italia,..... 3 "  
Vino de Burdeos..... 3 "  
Azucar blanca del Brasil..... 1 "  
Id. id. de Santos..... 4 v  
Id. refinada..... 6 s  
Cajas de dulce de jalea, una..... 22 "  
Tinta colorada en tarros, uno..... 1½ rs  
Sebadiña para sopa, libra..... 1 "  
Betun en tarros para botas, uno... 2 s  
Id. por docena..... 18 "  
Dulce surtido de varias en almivar, cer-  
veza superior, té imperial, frascos de  
marrasquino, quesos superiores, manteca  
fresca, jamones de primera, cristales  
finos, despabiladeras de platina, pla-  
tillos finos, cigarros de la Havana recién  
legados, galletitas americanas, jabon  
americano de 15 barras á patacon el  
cajon, tarros de sardinas francesas y  
otros artículos que se darán á precios  
acomodados.

En la misma casa se venden 5 mulas  
nuevas tahoneras y mansas que se dán  
á prueba. oct 4

## AVISO.

SE vende una negra sana y robusta,  
de edad como de 25 á 28 años:  
tiene una hija de menos de dos años: es  
de regular servicio, y su valor cuatro-  
cientos veinte y cinco pesos. Quien se  
interese en su compra puede ocurrir á la  
calle de San Fernando, casa No. 77,  
donde vive su ama. oct 8 3p

## SE VENDE.

UN negrito bozal, la persona que se  
interese en su compra puede verse  
con su dueño que vive en la calle de Sn.  
Juan, casa N° 160, cuadra y media de  
la Iglesia para el parque de arti-  
leria. oct 20—



## ESTERIOR.

### REPUBLICA BOLIVIANA.

*Tratado de amistad, comercio y navegación entre S. M. el Rey de los Franceses y República de Bolivia.*

(Continúa.)

Quedarán exentos de todo servicio personal, sea en los ejércitos de tierra ó de mar, sea en las guardias ó milicias nacionales así como de todas las contribuciones de guerra, empréstitos ó requisiciones militares y en todos los demás casos no podrán ser sujetos, por lo que toca á sus bienes muebles ó inmuebles, á otras cargas, requisiciones ó impuestos, que los que pagaren los mismos nacionales.

No podrán ser espulsados, ni aun enviados por la fuerza de un punto á otro del país, sin motivos graves y trascendentales á la tranquilidad pública, y sin que estos motivos y los documentos que hicieren fe, hayan sido comunicados de ante mano á los agentes diplomáticos ó cónsules respectivos. En caso de espulsión se les concederá un término de tres meses á lo menos para arreglar sus negocios.

4. Los ciudadanos de los dos Estados gozarán en ambos respectivamente de la mas estensa libertad de conciencia, y podrán ejercer su culto, conformándose á la constitucion y leyes del país en que se hallaren.

5. Los ciudadanos de los dos países podrán disponer libremente como les convenga, por venta, donacion, cambio, testamento ó de cualquier otra manera de todos los bienes, que poseyeren en los respectivos territorios. De la misma manera, los ciudadanos de uno de los dos estados que fueren herederos de bienes situados en el otro, podrán suceder sin impedimento en los que les corresponda *ab intestato*; y dichos herederos ó legatorios no serán obligados á pagar otros derechos de sucesion, que aquellos á que en iguales casos estuvieren sujetos los nacionales.

6. Los ciudadanos del uno y del otro país no podrán ser sometidos á ningun embargo, ni retenidos con sus buques, mercancías ó efectos para ninguna expedicion militar, cualquiera que sea, ni para ningun uso público ni particular, sin que les conceda inmediatamente á los interesados una indemnizacion suficiente.

7. Si (lo que Dios no permita) llegare á romperse la paz entre las dos partes contratantes, concederá por la una y por la otra un término de seis meses á los comerciantes que se encuentren en las costas, y de un año entero á los que se hallaren en el interior de cada país, para arreglar sus negocios, y disponer de sus propiedades; y se les concederá ademas un salvo conducto para embarcarse en el puerto que ellos mismos eligieren. Los demás ciudadanos que tuvieren

un establecimiento fijo y permanente en los estados respectivos para el ejercicio de alguna ocupacion ó profesion particular, podrán conservar sus establecimientos y continuar su profesion sin ser de ningun modo inquietados y quedando en plena y entera posesion de su libertad y de sus bienes, mientras no cometieren ningun acto de ofensa contra las leyes del país. Finalmente, ni sus propiedades ni bienes de cualquiera clase que sean, no podrán ser sujetos á ningun embargo ó secuestro, ni á otras cargas ó pensiones que las exijidas de los naturales. De la misma manera, las cantidades debidas por los particulares, los fondos públicos ni las acciones de bancos ó compañías, no podrán ser embargadas, secuestradas ó confiscadas en perjuicio de los ciudadanos respectivos.

8. El comercio frances en Bolivia, y el comercio boliviano en Francia, serán tratados respecto de los derechos de aduana, tanto de importacion como de exportacion, lo mismo que el de la nacion extranjera mas favorecida. En ningun caso los derechos de importacion impuestos en Francia sobre los productos naturales é industriales de Bolivia, ni en Bolivia los derechos impuestos sobre los productos naturales de Francia, podrán ser otros ó mas altos que aquellos á que estén sujetos los mismos productos importados por la nacion mas favorecida; y el mismo principio será observado por la exportacion.

El aforo de las mercancías para la percepcion de los derechos se hará conforme á las reglas establecidas por las leyes del país en que se haga la importacion. Pero cuando para las operaciones del aforo fuere preciso nombrar peritos, estos serán nombrados contradictoriamente y en número igual por cada parte; y en caso que discordaren, nombrarán los mismos peritos un tercero; cuya opinion prevelecerá.

Ninguna prohibicion de importacion ó exportacion, que no se estienda á todas las demás naciones, podrá tampoco tener lugar en el comercio recíproco de los dos países. Las formalidades que se exigieren para justificar el origen y la procedencia de las mercancías respectivamente importadas en uno de los dos Estados, serán igualmente comunes á todas las demás naciones.

9. Los productos naturales ó industriales de uno de los dos países pagarán los mismos derechos á su importacion en los puertos del otro, sea que esta se haga en buques franceses ó bolivianos. Del mismo modo los productos esportados pagarán los mismos derechos, y gozarán las mismas franquicias, abonos y restricciones de derechos, que esten, ó en adelante estuvieren, reservados á las esportaciones en buques nacionales.

19. Los buques bolivianos á su entrada ó salida de los puertos de Francia, y los buques franceses á su entrada ó salida á los puertos de Bolivia, no serán sujetos á otros ó mas fuertes derechos por tonelage, faros, anclage, puertos, pilotage cuarentena ú otras imposiciones sobre el casco del buque, que aquellas á que estén ó en adelante estuvieren sujetos los buques nacionales.

11. Queda convenido que los derechos impuestos en los puertos de Bolivia á los vinos y aguardientes franceses, no podrán exceder del diez por ciento sobre el valor asignado á estos productos en el arancel actual de las aduanas de Bolivia, durante el término del presente tratado.

Queda igualmente convenido que durante el mismo término, la quina, cascarilla y el cacao procedentes de Bolivia no pagarán á su entrada en los puertos de Francia otros derechos que los que están actualmente establecidos; mas para que estos productos bolivianos puedan gozar de estas ventajas, es preciso.

1.º Que sean trasportadas directamente de Bolivia á Francia.

2.º Que sean acompañados de certificados de su procedencia dados por la aduana; y en su defecto por la autoridad principal del puerto, donde se hiciere el embarque. Los certificados de cada buque serán numerados y adjuntados al manifiesto con el sello de la aduana ó de la autoridad signataria, y esta última pieza deberá ser visada por el Cónsul ó agente consular de Francia, si lo hubiere establecido en el puerto del embarco.

El Gobierno boliviano podrá imponer las mismas condiciones á los vinos y aguardientes franceses, cuando lo juzgue conveniente.

12. En todo caso, si, durante el término del presente tratado, una de las dos partes contratantes juzgase conveniente imponer otros ó mas fuertes derechos que los actualmente establecidos sobre el comercio y la navegacion, esta medida no será aplicable á los productos y buques de la otra parte, sino un año á lo menos despues que el comercio sea informado de ella legalmente. Esta misma condicion se estiende á las mercancías que pagan derechos sobre el valor de su aforo, en el caso que se varien los precios asignados en los aranceles actuales.

13. Los buques respectivos que arriben á los puertos ó costas de uno y otro estado, no estarán sujetos á ningun derecho de navegacion bajo cualquiera denominacion que se halle establecido, salvo los derechos de pilotage ú otros de igual naturaleza que representen el salario de servicios industriales privados con tal que estos buques no efectuen ninguna descarga ó

cargamento de mercancías, y aun cuando por razon de arribada forzada los buques respectivos se viesen obligados á bajar á tierra las mercancías que componen su cargamento, ó á trasbordarlas á otros buques para evitar su deterioro, no se les exigirán otros derechos que los relativos al alquiler de los almacenes ó lugares públicos que fueren necesarios para depositar las mercancías, y reparar las averías del buque.

(Continuará.)

## INTERIOR.

### DOCUMENTOS OFICIALES.

#### DECRETO.

#### MINISTERIO DE GOBIERNO.

Montevideo, Octubre 18 de 1834.

Habiendo regresado S. E. el Presidente de la República al fenecer el período de sus funciones Constitucionales para transmitir el ejercicio de ellas al Presidente del Senado conforme con lo dispuesto en el artículo 77, del Código Político; siendo necesario consignar á este acto la validez que de suyo reclaman con las formalidades prescriptas en el régimen Constitucional: el Gobierno Supremo acuerda y decreta:

Art. 1.º El General D. Fructoso Rivera Presidente de la República, vuelve al ejercicio de sus funciones, que temporariamente fueron confiadas al Presidente del Senado hasta el día en que por la Ley fundamental vuelvan á ser reasumidas en este mismo Magistrado.

2. Comuníquese, publíquese en el Registro Nacional.

ANAYA.

Lucas J. Obes.

#### MINISTERIO DE GOBIERNO.

Montevideo Octubre 24 de 1834.

Terminando en esta fecha las funciones del Presidente de la República segun lo dispuesto en el artículo 75 de la Constitucion del Estado, conforme con el Decreto promulgado en el día de ayer el Gobierno Supremo decreta.

Art. 1. Cesa desde esta fecha el ejercicio de sus funciones constitucionales el Presidente de la República Brigadier General D. Fructoso Rivera; elegido para el desempeño de ellas, en igual día del año 1830.

2.º En observancia del artículo 77 del mismo código vuelve á tomar posesion del ejercicio de aquellas funciones el Sr. D. Carlos Anaya Presidente de la Honorable Cámara de Senadores.

3.º Comuníquese publíquese en el Registro Nacional.

RIVERA,

Lucas J. Obes.



#### MONTEVIDEO.

SABADO 25 DE OCTUBRE DE 1834.

Ayer se ha encargado del manejo de la República el Sr. Presidente del Senado, conforme lo previene el artículo 77 de la Constitucion. Este acto, que tubo lugar á las 3 de



ale en la casa de Gobierno, se eje-  
ró con toda la solemnidad y for-  
midades establecidas para seme-  
tes casos, en presencia de todas  
Autoridades civiles y militares.

3. E. al transmitir el mando al Sr.  
Presidente del Senado se expresó en  
términos que siguen.

Exmo. Sr.  
En mi larga carrera, yo no creo  
haber hecho por la Patria otra cosa  
que pagarle una deuda que na-  
puede negarle. Amarla mucho  
servirla en cuanto estuvo a mis al-  
ances. En el mando y fuera de él,  
Pueblo Oriental debe saber que yo  
soy mas que un soldado pronto a  
arrimar su sangre por su libertad y  
sus instituciones."

El Sr. General Rivera ha cesado  
es en el ejercicio de la Suprema  
ajistratura. Subió a ella en el  
o de 1830 por el voto unanime de  
Representantes del Pueblo. Sal-  
a la Patria del abismo en que iba a  
merjirla la anarquía, consagrando  
cesantemente su valor, su influen-  
a y su reposo a la defensa de la  
ausa pública; y hoy descendiendo de  
quel sublime puesto por el ministe-  
o de la Ley. Con esta sola noticia  
as pasiones enmudecen, y abandona  
un lugar que la historia reclama.  
ella corresponde apreciar el mérito  
que ha contraído aquel ciudadano  
minente en el período notable de la  
primera Administración Constitucio-  
nal. Dichoso el país, si el grande  
jemplo que acaba de recibir no  
es perdido, y si todos los que suce-  
dan al Sr. General Rivera en la ar-  
dua y peligrosa carrera que él aban-  
dona pueden dejar a la posteridad  
recuerdos tan gloriosos de su nom-  
bre y sus servicios.

GRAN FIESTA CONSTITUCIONAL.  
La fiesta cívica designada con ese  
epigrafe por un decreto de la Asam-  
blea General, en cada período de  
cuatro años desde el 4 de Octubre  
de 1830, es la conmemoración de  
todas las grandes épocas a las que  
debe la Patria su Libertad, su Inde-  
pendencia política y su regeneración  
social. Bajo tal concepto, que supo-  
nemos arreglado al espíritu que de-  
bió dictar aquella ley, aunque no  
aparezca muy conforme con su texto,  
la fiesta que acaba de celebrarse en  
todos los Pueblos de la República,  
es la solemnidad mas gloriosa de los  
fastos nacionales. Pero el primer  
recuerdo que ella excita, y que exi-  
tará siempre el entusiasmo de todos  
los Orientales, es el de aquel día  
grande y memorable en que rayó la  
aurora de la Libertad en el año de  
1810, cuyo destello brotó el patrio-  
tismo de los habitantes del Río de la  
Plata, y que a pesar de la ley a  
que nos referimos, será siempre  
la primera festividad cívica en el  
corazón de todos los Americanos.  
Aquella época abraza por sí sola to-  
das las ideas de gloria, de justicia  
y patriotismo que han inmortaliza-  
do a los habitantes de este suelo; y  
a su indeleble recuerdo ceden una  
justa preferencia los demás eventos  
posteriores, por grandes y extraordi-  
narios que ellos sean; por que todos  
ellos deben su existencia a aquel fe-

cundo origen; y por que todos tam-  
bien son variables, y aun perecederos,  
si se compara moralmente su consis-  
tencia con la solidez de aquella base  
inmutable. Sobre ella, y sobre  
la sangre vertida por millares de he-  
roes que produjo, descansa el edificio  
de nuestra Independencia, fruto glo-  
rioso del valor y la constancia de los  
Orientales, y objeto secundario de  
esta solemnidad patriótica.

Ese acontecimiento, grande tam-  
bien y de los mas faustos para un  
pueblo que ha combatido largo tiem-  
po por ser dueño de sí mismo, y por  
colocarse en la esfera de las Naciones,  
le infunde necesariamente el senti-  
miento de su propia dignidad, y la  
idea sublime de su poder y su futura  
grandeza. Esclavo en otra hora, y  
hoy soberano y Sr. de sus destinos;  
atado antes al yugo del despotismo  
extranjero, que es el peor de todos  
los infortunios, y ocupando ahora un  
lugar entre las sociedades indepen-  
dientes, desarrollando en su propio  
beneficio todos los elementos de su  
prosperidad, y dando libre curso a  
los esfuerzos de la inteligencia. Es-  
tos son los inmediatos resultados de  
aquel feliz acontecimiento, y a tales  
títulos su recuerdo glorioso se une al  
de la primera época cívica que nos  
abrió la senda de la victoria para  
conducirnos por ella a la Indepen-  
dencia y a la Nacionalidad.

El último de los grandes sucesos,  
cuya memoria se celebra, es el jura-  
mento solemne del código político de  
la República, que es el mas impor-  
tante de todos los actos sociales, des-  
pues que un pueblo ha adquirido una  
existencia independiente; pero que  
sin embargo, siendo una procedencia  
de aquellos dos eventos anteriores,  
no hay fundado motivo para decla-  
rarlo el mas conspicuo de todos, re-  
duciendo a medias fiestas los que por  
su clase reclaman una indisputable  
preferencia.

Después de estas ligeras reflexio-  
nes dictadas por la razón, por la jus-  
ticia y por la política, nos dispon-  
mos a hacer la descripción de la  
Gran Fiesta cívica de esta capital,  
sin abandonar la esperanza de que  
aquellas reflexiones serán apreciadas  
en su verdadero valor por alguna de  
las siguientes Legislaturas.

Los periódicos de Buenos Aires  
que hemos recibido por el Paquete  
ingles alcanzan al 21.

La "Gaceta Mercantil" refirién-  
dose a noticias de Estados Unidos  
recibidas en aquella Capital el 20 del  
corriente, anuncia que Mr. E. P.  
Dorr habia sido nombrado Cónsul  
para la Ciudad de Buenos Aires; y  
Mr. John Patrick para Montevideo,  
con el mismo carácter, en sustitución  
del Sr. Bond.

DESPACHADO EN LA ADUANA  
Día 21.

Sres. Reimie, Macfarlane y comp.  
2 fardos listados  
2 cajones pañuelos rebozos de  
algodon  
2 dichos muselinas de color  
1 dicho pañuelos de seda  
1 dicho id. de algodon:  
Sres. Beley Stevard.  
1 cajon zapatos

1 barrica fuentes peltre  
1 fardo prunelas  
3 tornos.  
Sres. Parlam M. y comp.  
2 fardos pañuelos algodon  
8 cajones sarazas  
1 dicho muselinas para bolados  
1 dicho pieles  
2 dichos satinetes  
4 dichos cocos de color  
La Clabari  
2 cajones sombreros  
1 dicho zapatos  
1 dicho espejos.  
Día 24.

Sres. Beley Stevard  
3 cajones azadones  
3 id. de achas  
2 bocoy picaportes y cruces para  
valanzas  
1 dicho de martillos  
2 dichos de frenos  
3 barricas planchas  
D. Jorge Tornquist  
1 bocoy ollas de fierro  
1 barril vinagre y aceitunas  
2 barriles planchas

Sres. B. W. e hijos.  
3 cajones pañuelos de seda  
10 cajones sarazas  
5 fardos lonas  
5 cajones cotonias para chalecos  
1 dicho de cocos  
Sres. Stanley Black y Ca.  
3 cajones brines  
4 dichos muselinas para bolados  
2 cajones sillas de montar  
3 barricas cuchillos  
1 cajon listados  
2 id. coletas

D. Juan Goulard  
1 cajon pañuelos de algodon  
1 dicho generos de ponchos  
1 dicho prunelas  
1 fardo lanillas  
1 dicho astracan  
Sres. Parlane M. y Ca.  
3 fardos pañuelos de rebozo  
2 cajones muselinas para bolado  
3 id. con piches  
5 id. de cocos  
1 id. listados  
1 fardo madras  
1 cajon nanquines  
16 dichos de sarazas

Sres. M. y Jamieson  
2 fardos sarazas  
1 cajon hilo carretel  
2 dichos de brines  
2 dichos pañuelos de espumilla y  
de seda  
1 dicho listados  
2 dichos muselinas  
2 dichos zapatos  
1 dicho becerros

Sres. Scurr Hughes y Ca.  
1 fardo bayetas  
2 dichos paños,  
2 cajon encajes y puntos

MARITIMA.  
ENTRADAS.  
Día 24.  
Bergantin sardo "Nuestra Sra del Su-  
fragio" salió de Genova el 8 de Julio con  
destino a Buenos Ayres, su capitán José  
Cafareke consignado a la órden con  
cargamento de trigo, sigue para su des-  
tino.

SALIDAS.  
Bergantin ingles "Pacífico" para Bs.  
Ayres con todo el cargamento de sal.  
Barca francesa "Fanni" para Buenos  
Ayres con parte del cargamento que  
introdujo en esta plaza despachado por  
D. Adolfo La Clabari.

Ha abierto Registro.  
Día 23.  
Goleta paquete nacional "Minerva,"  
para Buenos Ayres, por D. Lázaro Luis  
de Maria.

Día 24  
Bergantin frances "Buen Padre" ca-  
pitán Regnier para Borbon por D. Pedro  
Jourdan.  
Balandra nacional "Isabel" patron  
Donato Baranda para Paisandú por su  
patron.

## AVSOS NUEVOS.

### TEATRO.

Gran Funcion Extraordinaria,  
A beneficio  
Del primer Violin y Director de la  
Orquesta,—  
ANTONIO SAENZ.  
El Miercoles 29 del corriente.

Ilustrado y respetable público! El  
noble deseo de corresponder con grati-  
tud a las distinciones con que me habeis  
honrado, me impulsó a vencer las difi-  
cultades que ofrecia poner en escena la  
grande ópera, en español, *La esclava en  
Bagdad*; pero no pudiendo superar la  
de falta de tiempo para su coordinacion  
y ensayo, me decidí a subrogarla con  
la ópera que hoy es mas aplaudida.  
La funcion dará principio con la bri-  
llante sinfonia a grande orquesta de la  
*Gazza Ladra*.  
Seguirá por última vez la adreditada  
ópera pedida por muchos—

ELISA Y CLAUDIO.  
O EL  
TRIUNFO DEL AMOR.

PERSONAJES. ACTORES.  
Elisa.....Sra. Justina Piacentini.  
Claudio.....Sr. Victor Issota.  
Conde Arnoldo. Sr. Salvador Salvatori  
Marques.....Sr. Miguel Vacani.  
Carlota.....Sra. Elisa Piacentini.  
Silvia.....Sra. Carolina Piacentini  
Celso.....Sr. Luis Smolci.  
Luca.....Sr. L. Linardi.

COROS DE CRIADOS.  
En el intermedio del primer acto el  
beneficiado con el aficionado D. Juan Ré,  
por obsequio y favor a aquel, tocarán un  
Adagio y Rondó de Violoncello y Violín,  
obligados a toda orquesta, composicion  
del Maestro ROLLA.  
El mismo Rondó final con que terminó  
Elisa y Claudio en su última exhibicion,  
se cantará en esta noche.

No necesita esta funcion mas enco-  
mios ni esplanaciones, porque ha sido  
aplaudida y celebrada; y para que sea  
colmado su mérito solo resta que en esta  
última exhibicion quede el respetable  
público satisfecho; y esta única y exclu-  
siva esperanza lisongea a su muy atento  
y reconocido servidor—  
ANTONIO SAENZ.

Para la Colonia y el Sauce.  
SALIDA el martes 26 la Go-  
leta nacional "Sta. Rosa" tiene  
parto de su carga; el que quiera cargar  
ó ir de pasaje se verá con su patron José  
Gigo en el Muelle.

AVISO.  
EN frente de la Capilla del Cordon  
en las casas de Veraciero, se  
vende una pulperia de un corto principal;  
la persona que se interese en ella pue-  
de ocurrir a la calle de San Gabriel nú-  
mero 91 que encontrará con quien tra-  
tar. oct 25

THE BRITISH BRIG "CULLODEN"  
REQUIRES the amount of two or  
three hundred pounds sterling,  
more or less, to pay for her necessary  
repairs and expenses in this port. Those  
persons therefore, who are disposed to  
furnish the same upon the Captains  
diasts on the Owners, or upon a Bottomry  
bound on said Vessel, are requested to  
send their proposals, on or before Satur-  
day the 25th current, to the Captain  
(Little) or his consignees  
STANLEY, BLACK & Co.  
Monte-Video, 24th October, 1834.

AVISO.  
SE vende en la rada de la Colonia un  
establecimiento de saladero en dis-  
posicion de continuar los trabajos de este  
ramo, para lo cual se halla provisto de  
galpones, tentales, asientos, corrales,  
&c., en una situacion muy ventajosa para  
embarcar los frutos elaborados. Ocu-  
rase en esta ciudad a D. Atanasio Tar-  
dagula, de quien recibirán los conoci-  
mientos que deseen. oct 25



Sr. Editor del Universal.

Hace tiempo que gravita sobre el gremio de Carretilleros de esta ciudad una contribucion impuesta por el jefe de la Policia, y cuya injusticia es manifesta, no habiendo, como no hay, ley alguna que autorize á aquel funcionario para exigir: esta contribucion arbitraria consistiendo en la obligacion que se les impone de trabajar de valde una ó dos veces cada mes en servicio del público, ocupando en cada una de ellas las carretillas todo el dia y acompañando algunas veces esa exigencia con amenazas escandalosas, que por ahora no creemos necesario detallar. Nuestro objeto hoy no es otro mas que el de hacer llegar la noticia de este abuso intolerable al conocimiento del Gobierno Supremo, que seguramente lo ignora, en cuanto no lo ha remediado desde que existe; y á fin de que la denuncia que hacemos de él tenga en sus efectos toda la eficacia que puede darle la publicidad, suplicamos á U. se sirva facilitarsela en una de las columnas de su apreciable Diario por todo el tiempo que conenga, quedando nosotros en darle oportuno aviso para retirarlo de ellas. Entretanto son de U. atentos servidores Q. S. M. B. [garantido.] Unos interesados.

#### AVISO OFICIAL.

Ministerio de Hacienda.

El Gobierno ha dispuesto, que en la Colecturía general desde la fecha en adelante se admitan en cuenta de derechos de aduana ó cualesquier otro impuesto directo ó indirecto, las letras de las firmas de los Sres. Vazquez y Castro, así como la de D. Antonio Montero con el descuento del uno y cuarto por ciento mensual hasta su vencimiento.

#### AVISO.

CARLOS GORSSE, peluquero y discípulo de los de París acaba de llegar de Buenos Ayres y se propone durante las fiestas cívicas en esta ciudad, peinar á las Sras que gusten honrarlo con su confianza de un modo nuevo y de esquisito gusto. Tiene en su establecimiento armazones muy livianas, y fáciles para las Sras. que quieran peinarse á sí mismas. Tiene un surtido de palmas de colores y de su invencion; otro de rizos modernos en esta ciudad y son sin alambre y sobre peineta de carey; algunos peinados postizos de un excelente gusto. También ofrece ir á las casas de las personas que deseen ser peinadas. Ocurráse á la fonda del Sr. Himonet, rogando á las personas que lo favorezcan que en caso de no estar se sirvan dejar las señas de su casa. oct 10

#### AVISO.

EN el saladero sito en Punta Braba se ha recogido en la mañana de ayer una negrita: Su propietario puede ocurrir á la Escribania de Hipotecas que dando las señas correspondientes obtendrá orden para su entrega. oct 11

#### AVISO.

EN la calle de Sn. Felipe N.º 83, se venden beles de cera, propias para el uso de iglesia. oct 10

Se ha perdido,

UN alfiler formando una rosa compuesta de once brillantes. El que lo entregase en esta imprenta ó en casa de D. Santiago Vazquez en la plaza, será bien gratificado. oct 15

#### AVISO.

Se necesita comprar á dinero al contado de dos á tres mil cabezas de ganado de cria, el que lo tenga y quiera vender ocurra á la calle de S. Joaquín núm. 34 casa de D. Lino Gutierrez.

#### AVISO.

EN el Consignatario y capitán de la Barca Americana United States, no quedaran responsables de ninguna deuda contraída por la tripulacion de dicho Buque. oct 17

#### AVIS AU PUBLIC.

Consulat de France á Montevideo.

LA corvette française "L'ARIANE," sous le commandement de Mr. L. de Ricaudy, capitaine de frégate, a besoin des vivres suivants:

15 barriques de vin

24 barrils de farine

et 100 livres de viande fraîche, á fournir par jour, pendant environ un mois.

Les personnes qui voudront soumissionner l'entreprise des fournitures mentionnées, sont priées de présenter, dans le plus bref délai, leurs soumissions par écrit, en la Chancellerie de ce Consulat, ou il leur sera fait part des conditions du marché.

MM. les soumissionnaires sont prévenus, que le montant des fournitures sera diminué de 3 p. 100 au profit de la Caisse des Invalides de la Marine.

Le consul de France.

[Signé] R. BARADERE.

oct 3 8p

#### AVISO AL PUBLICO.

CONSULADO DE FRANCIA EN MONTEVIDEO.

LA corbeta francesa "L'ARIANE," bajo el mando del capitán de fragata Mr. L. de Ricaudy, necesita los víveres siguientes:

15 pipas de vino

24 barricas de harina

y 100 libras de carne fresca, diarias durante un mes próximamente.

Se suplica á las personas que quieran suministrar los artículos mencionados, presenten á la mayor brevedad sus propuestas por escrito en la Chancillería de este Consulado, á donde se les impondrá de las condiciones del trato.

Se advierte á los señores proponentes que el total importe de esta provision será disminuido un 3 p. 100 á beneficio de la caja de los Inválidos de la Marina.

El cónsul de Francia.

[Firmado] R. BARADERE.

oct 3 8p

#### AVIS.

Consulat de France á Montevideo.

LES personnes qui auront des comptes á réclamer á la succession de feu Louis Marius Burle, ou qui en seront débitrices, sont priées de présenter leurs titres en la Chancellerie de ce Consulat de 10 heures á 4, pour être transmis á Mr Gaspard Rougier chargé de pouvoirs pour la liquidation de cette succession.

Le consul de France,

(Signé) R. Baradère.

oct 16 15p

#### AVISO.

Consulado de Francia en Montevideo

SE suplica á las personas que tengan que reclamar algunos créditos contra los bienes del finado Luis Marius Burle, ó que le sean deudores, se sirvan presentar sus documentos en la Cancillería de este Consulado, de 10 de la mañana á las 4 de la tarde, para transmitirlos á Mr. Gaspard Rougier, encargado con poderes para la liquidacion de dichos bienes.

El cónsul de Francia.

(Firmado) R. Baradère.

oct 16 15p

#### AVISO.

SE halla de venta á bordo de una gofeta procedente del Sauceal superior, por mayor y menor. Ocurráse á la calle de San Felipe No. 81. oct 18

Se vende,

UNA ancla y cadena para buque de 200 toneladas. Ocurráse á la calle de San Miguel No. 116. oct 18

#### AVISO.

HAY en la calle de San Francisco No. 42, tienda nueva, un surtido de medallas de oro y plata de diferentes tamaños, y otras alhajas finas de buen gusto.

También se componen alhajas finas y ordinarias. oct 18 3p

#### SE VENDE.

UN villar con todos los útiles, en la casa No. 48 calle de San Santiago en donde encontrará con quien tratar.

#### AVISO.

SE vende un Establecimiento situado en esta ciudad, dedicado á la fabrica de velas de sebo, conteniendo cerca de 400 moldes de estaño de patente ingles de tornillo, tacho y demas utensilios necesarios. El alquiler del local es sumamente equitativo y ofrece buena ganancia al que entrase á trabajar. En esta imprenta daran razon.

#### AVISO.

EN la calle de Sn. Gabriel N.º 127 en la casa de lá de Facio se hallan de venta zapatillas para baile con orejas á 6 reales el par. oct 2

#### Se venden.

DOS carretillas en la herreria que está frente á la Imprenta de los Amigos, que allí pueden verse con su dueño. sp. 30

#### Se vende,

UN negro propio para trabajo de quinta ó saladero, en un precio demasiado acomodado. En la calle de San Gabriel No. 135, daran razon. oct 8

#### SE VENDE.

UN negro albáñil en la cantidad de 400 pesos, sano, y sin vicios, el que se interese en su compra puede ocurrir á la casa del finado D. Gonzalo Gomez de Mello, ó en frente á la Capilla de la Caridad, oct 4 3p

#### A los aficionados á Máscaras.

EN la calle del porton n.º 85 al lado de la casa de Ellau i tienda de D. José Tardaguila hay una partida de zapatitos para Máscaras de construccion y hechura bastante rara propios para el objeto indicado y aprecios muy equitativos. oct. 4-3p.

#### Fábrica de sebo.

SE venden juntos ó separadamente todos los útiles de la fábrica sita en la quinta de Da. Ana Seco, detras de la Aguada, los cuales consisten en varios tachos de cobre y de fierro, una prensa grande que tambien puede servir para enfardar crin ó cueros, y muchos otros utensilios propios de dicha fábrica.

Para tratar véanse con D. Carlos Robillard, en su tienda calle del Porton frente al remate de D. Leon Ellauri.

#### AVISO.

CERCA del Teatro se ha perdido una memoria de oro, con tres brillantes. El que la haya encontrado y quiera entregársela á Dn. Abelino Llerena, en la calle de Sn. Sebastian, al lado del Sr. Masa en donde será bien gratificado, ó en esta imprenta daran razon, oct 3

#### AVISO OFICIAL.

El Superior Gobierno ha arrendado á los señores D. Juan Susbiela y D. Francisco Antonio Vidal, la pesca de anfibios en las islas denominadas de Lobos y Castillos, por los cinco años que está autorizado por la ley de 4 de Junio del presente año, en la cantidad de cincuenta mil pesos; por la que pagarán el rédito de un 5 p. 100 anual sobre dicho capital, entregando dos mil quinientos pesos anualmente hasta que se venza el contrato vigente con D. Francisco Aguilar.

#### Aviso.

EN la barberia de D. Pedro Cachara villa calle de S. Gabriel N.º 75. se venden sanguijuelas recién llegadas de Europa á un real cada una y se aplican á dos reales una. oct. 15.

#### Aviso al Público.

D. LUIS DURAND peluquero francés recién llegado de Francia, previene al público de Montevideo que ha puesto su Peluqueria en la calle de San Felipe número 88. Tiene un surtido de peinados de todas clases; como pelucas para hombre, y para señora trenzas, y rulos de todas clases; hace tambien toda clase de obra de pelo, como cordones para reloj, números, paisajes, tumbas, y collares. Tambien irá á cortar el pelo en las casas particulares, y en su peluqueria tiene un cuarto muy decente para los señores que quieran honrarlo con su confianza. oct 14

#### AVISO.

SE vende una negrita de 8 á 10 años de edad, apta para todo servicio. En esta Imprenta daran razon. oct 11

#### AVISO.

HABIENDOSE disuelto la sociedad entre D. Manuel Pombo y D. Manuel Barruti en la tienda que este último manejaba, todos los que se hallen acreedores y tengan cuenta con dicho establecimiento deberán presentarlas en el término preciso de ocho dias al mismo Pombo en su casa calle de San Pedro N.º 173. oct. 1.º

#### AVISO.

SE vende una negra, en doscientos veinte pesos: quien la quiera puede ocurrir á la calle de S. Francisco N.º 25

#### AVISO INTERESANTE

Propio de la estacion.

CHALECOS de cotonia fina de diferentes cortes á la moda blancos y de colores muy bien respuntados y recién llegados de Europa, se venden al infimo precio de 12 y 14 reales, en la calle de Sn. Fernando tienda N.º 75. oct 3

#### INTERESANTE.

EN casa de Dn. Francisco Juanico se venden cigarros habanos legítimos á diez pesos el cajon de mil, oct 3

#### SE NECESITA.

UNA ama de lecha para conchabar lactante que se halle en el caso de hacerle ocurra á la calle de san Miguel n.º 11

#### PEINETAS.

DE ultima moda riquisimas se han sacado recientemente en la tienda de Dn. Manuel Garcia de la Sienna Calle del Porton N.º 64 y 66 oct 10

#### SE VENDE.

UN negro cocinero sano y robusto en la cantidad de 200\$ libres, el que se interese en su compra ocurra á la calle de Sn. Fernando N.º 11 donde hallará con quien tratar. oct 2

#### A QUIEN COMBNGA.

SE vende en el almacén calle de San Miguel No. 68 frente á la esquina llamada del Relox, almidon de trigo superior á 6 vintenes libra, ginebra de Holanda en botellas de barro y en canasto de 4 docena á 31 rs., cada uno, zapatos muy fuertes para niños hasta de 12 años á 5 rs. par, espejos de marco corado 4 y 5 pesos, jaboncitos de olor á 3 rs. docena, pistolas de chispa como para batería á 7½ pesos par, velas de cera 6 rs. libra, dichas de espelma á 5 rs., otros muchos artículos a precios cómodos y mucho mas siendo por mayor. Sep 10

#### SE VENDE,

UN negro joven como de 25 años buen cocinero y acto para toda ocupacion en la cantidad de 300, pesos, que guste comprarlo, puede verse con amo que vive frente la plazuela del castillo de Sn. José, calle de Sn. Luis N.º 185. sep. 25.

#### SE VENDE.

UN famoso terreno en la mar zana actualmente está edificando D. Francisco Farias á la salida del Porton de Pedro. Tiene tres frentes y dos esquinas de las mas interesantes por su localidad. Ocurráse á la casa N.º 14 calle de S. Miguel ó al escritorio de D. Henrique Reissig. s 30

#### AVISO.

EN la Esquina que está enfrente de la Recoja se vende leña rajada superior calidad á 12 rajas por un real por medios y reales. Y otros artículos de pulperia á precios muy equitativos. oct 9